

1991 10 25

OCT 25 1991

UNISA COLLECTION

第三次会议简要记录

主席: 舍费尔先生(副主席) (德国)

目 录

议程项目70: 原子辐射的影响

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上, 由代表团成员一人署名,
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/SPC/46/SR.3
15 October 1991
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

上午10时15分宣布开会

议程项目70: 原子辐射的影响(A/46/218; A/SPC/46/L.2)

1. 主席提请委员会注意联合国原子辐射影响问题科学委员会的报告(A/46/218)。他也提请注意A/46/203、223、225、276、314和320号文件,其中载有智利、哥伦比亚、厄瓜多尔和秘鲁(代表南太平洋常设委员会成员)的信,和A/46/163、344和501号文件,其中分别载有乌克兰、瓦努阿图(代表南太平洋论坛七国:澳大利亚、斐济、新西兰、巴布亚新几内亚、萨摩亚、所罗门群岛和瓦努阿图)和中国的信。委员会面前还有A/SPC/46/L.2号文件内的一项决议草案。

2. 他建议项目70的辩论发言人名单应于1991年10月9日上午11时30分截止报名,决议草案则应于委员会下一次会议付诸表决。如无反对意见,他将认为委员会同意上述建议。

3. 就这样决定。

4. DEREYMAEKER 先生(比利时)代表提案国发言介绍了决议草案A/SPC/46/L.2,并表示希望委员会成员以协商一致意见通过该决议草案。

5. VAN SCHAIK 先生(荷兰)代表欧洲共同体及其成员发言说,共同体很重视联合国原子辐射影响问题科学委员会的工作,并欣悉科学委员会与下列专门机构进行卓有成效的合作:联合国环境规划署(环境规划署)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)、国际原子能机构(原子能机构)、国际辐射防护委员会、国际辐射单位和计量委员会,等等。共同体也对科学委员会最近向大会第四十六届会议提交的报告(A/46/218)表示感到满意。

6. 报告强调必须进一步了解辐射源以及人生在世必然会受到和偶然会受到照射的情况。科学委员会在该方面作出的努力对欧洲共同体及其成员国极为宝贵,因为那些努力向共同体的辐射防护政策提供有用的资料。

7. 共同体十二国赞赏地注意到,科学委员会发展的详细评价方法提供了一个

根本基础,比较去年就评价切尔诺贝利事故对苏联造成的后果所进行的国际审查。欧洲共同体和成员国个别专家积极地参加了评价项目。希望1991年5月在维也纳提出的项目报告将提供以后进一步研究的准则,科学委员会和其他组织将继续卓有成效的合作。

8. 造成严重的辐照的事故极为罕见,但不能无视发生事故的可能性,因为核工业确实存在,而且辐射源也用于工业、医疗和农业用途。欧洲共同体及其成员国深信必须在该领域进行有效国际合作。在该方面应指出的是,共同体及其成员国在欧洲理事会1990年12月的罗马会议上决定向苏联提供核设施安全等领域的技术援助。共同体与苏联签订的合作协定除了别的以外规定一个价值4亿欧洲货币单位,指定能源和核装置安全为优先领域的技术援助方案。共同体目前还在谈判欧洲原子能联营和苏联之间的合作协定,特别是在核安全方面。

9. 此外,欧洲共同体全体成员国签署了《及早通报核事故公约》。欧洲共同体本身也决定加入公约,因为共同体在其联合研究中心内操作核电厂,根据《欧洲原子能联营条约》在辐射防护方面负有具体责任。

10. 欧洲共同体及其成员国支持延长科学委员会任务的决议。

11. SIDOROV 先生(苏维埃社会主义共和国联盟)说,联合国原子辐射影响问题科学委员会的报告(A/46/218)反映委员会进行着非常重要的活动,值得大家嘉许。特别有价值的是委员会为分析切尔诺贝利事故的后果而进行的工作。目前,切尔诺贝利区域的情况仍然非常严重。虽然事件已发生多年,但该区居民仍然受到核电厂灾难所造成的健康问题的影响。中央政府和加盟共和国一级目前继续作出努力,尽可能减少事故的影响,并将工作集中于医疗援助、粮食分配、污染控制和造福人民的措施方面。

12. 自1986年5月以来已拨出超过250亿卢布去解决切尔诺贝利的问题,但迄今尚未能大幅度改善受影响地区的情况,而事故的长期后果的严重性到最近才清楚。

13. 显然不能够以孤军作战的态度去对抗切尔诺贝利的不幸后果,必须为此集

中智力和物力,及许多国家、国际组织和科研中心的技术和科学潜力。苏联深切感激国际社会提供援助,以解决切尔诺贝利悲剧发生后所出现的问题。他特别赞赏各专门机构和联合国系统其他机构的努力。切尔诺贝利的教训证实没有任何绝对可靠的保证可以防止核设施事故的发生。原子辐射的问题证明迫切需要实现核裁军。苏联和美国总统最近采取的主动显示,核裁军的进程经已开始,人类正逐步迈向一个无核世界,一个更安全、更稳定的世界。

14. 委员会报告内的资料着重指出必须防止污染环境所造成的辐射。停止核武器试验也许多是该方面的一项重大倡议。苏联主张尽早减少,和最终全面消除核试验。戈尔巴乔夫总统最近宣布单方面停止核试验一年,并表示希望其他核国家采取同样行动。

15. 在第三个千年来临的前夕,包括原子辐射影响问题科学委员会在内的联合国机构必须更积极地参加保护环境的努力和为和平目的及全球各国的利益而使用科技成就的努力。希望科学委员会将为该目的作出重大贡献。

16. NEJEDLY 先生(捷克斯洛伐克)说,捷克斯洛伐克从1955年联合国原子辐射影响问题科学委员会成立以来一直参与其工作和作出贡献,主要是提供捷克斯洛伐克研究机构的数据。最初,科学委员会的工作主要集中于大气层核武器试验的放射性核素微粒沉降问题及其对人类造成的生物后果。形势随着1963年《禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验条约》的缔结而改变。该项积极发展在很大程度上是科学委员会工作的结果,因为委员会就放射性微粒沉降的危险后果向大会提出了警告。在条约缔结后,委员会可以有较多时间探讨其他核辐射源的影响。这些来源包括从铀矿的开采到核能工业的核燃料循环、天然来源和用于诊断或治疗的医疗用途。

17. 科学委员会最近开始研究核辐射对动植物的影响,在世界卫生组织、国际原子能机构等其他国际组织的合作下集中研究切尔诺贝利事故的后果。委员会还探讨了辐射危险持有的看法所造成的心理影响,及核辐射对遗传造成的危险。

18. 捷克斯洛伐克主要将通过提供科学数据继续支持科学委员会的活动。在该方面,该国向委员会关于辐射的医学用途(包括核治疗)的问题单提供了详细的答复,并提供了关于职业性辐照的资料和关于捷克斯洛伐克核电站向大气和水所释放的放射性核素的资料。捷克斯洛伐克对氡的问题也感兴趣。该问题多年来获得科学委员会的不少注意。

19. 捷克斯洛伐克政府很高兴可以支助科学委员会的努力,因为那些努力在生态学方面具有重大意义。科学委员会其他方面的工作,如辐射导致的恶性肿瘤和辐射对人脑增长的影响等,也很重要,虽然捷克斯洛伐克因缺乏有关数据而无法积极参加那些活动。

20. 他希望科学委员会可以在特别政治委员会和大会的支持下继续其工作。

21. 主席宣布委员会将在1991年10月10日星期四上午10时举行的下一次会议上继续讨论议程项目70。

上午10时45分散会